



## DESIGN FOR YOUR BABY

- NO - Bruksanvisning Voksi® Breeze Light
- EN - User manual Voksi® Breeze Light
- DK - Brugervejledning Voksi® Breeze Light
- SE - Bruksanvisning Voksi® Breeze Light
- DE - Gebrauchsanweisung Voksi® Breeze Light
- IT - Manuale dell'utente Voksi® Breeze Light
- ES - Manual de usuario para Voksi® Breeze Light
- FR - Manuel d'utilisation du Voksi® Breeze Light
- RUS - Руководство пользователя Voksi® Breeze Light
- CZ - Uživatelský návod k Voksi® Breeze Light
- SK - Návod na použitie Voksi® Breeze Light



Gratulerer med din nye Voksi® Breeze Light-pose! Les nøye gjennom bruksanvisningen før du tar Voksi®-posen i bruk. Ta vare på bruksanvisningen for senere bruk. Du finner også bruksanvisningen på **www.voksi.no**, hvor du kan holde deg oppdatert. Gå inn på nettsiden vår først hvis det er flere ting du lurer på.

## 1.0 MULTIFUNKSJONELL SOMMERPOSE

- 1.1 Praktisk vognpose til varmt vær
- 1.2 Myk, quiltet bomull for optimal komfort og temperatur
- 1.3 Alle produktdele er sertifisert i henhold til Øko-Tex Standard 100, klasse 1
- 1.4 Anbefalt alder: 0-3

## 2.0 FUNKSJONER

- 2.1 Åpningen rundt barnets hode kan enkelt justeres for å regulere temperaturen
- 2.2 Hull til innvendige vognseler sørger for at barnet sitter trygt festet i vognen
- 2.3 Fotenden kan enkelt åpnes eller tas av med glidelås for lufting
- 2.4 Antisklimateriale på baksiden av vognposen gir stabilitet
- 2.5 Hele den øvre delen kan tas av med glidelås

## 3.0 PRODUKTEGENSKAPER

- 3.1 Lomme til bomullssnor
- 3.2 Bomullssnor til å justere hodeåpningen
- 3.3 Toveis glidelås, glidelås øverst
- 3.4 Toveis glidelås, glidelås nederst
- 3.5 Feste til smokkelenke
- 3.6 Hakebeskyttelse
- 3.7 Forhåndsskårne hull til vognseler
- 3.8 Antisklimateriale



## 4.0 JUSTERE VOKSI® BREEZE LIGHT

- 4.1 For å stramme posen rundt hodepartiet trekker du forsiktig i bomullssnoren (3.2) og legger snoren i lommen (3.1).
- 4.2 For å åpne fotenden drar du glidelåsene helt ned (3.4).
- 4.3 For å ta av den øvre delen åpner du glidelåsene (3.3) helt.

## 5.0 FESTE VOKSI® BREEZE LIGHT TIL BARNEVOGNEN

- 5.1 Før beltene i barnevognen gjennom de forhåndsskårne hullene (3.7). Takket være de forskjellige forhåndsskårne hullene passer de aller fleste vognseler

## 6.0 FESTE EN SMOKKELENKE TIL VOKSI® BREEZE LIGHT

- 6.1 Fest smokkelenken til festet ved hodeåpningen (3.5).

## 7.0 RENGJØRE VOKSI®-POSEN

- 7.1 La alltid posen være åpen en stund etter at du har tatt ut barnet, slik at den får tørke.
- 7.2 La posen være åpen så ofte som mulig.
- 7.3 Glidelåser og borrelåser må lukkes før vask.
- 7.4 Se vaskeetiketten på innsiden av posen for flere vaskeanvisninger.
- 7.5 Merk at ettersom vi kun benytter naturlig bomull som er sertifisert i henhold til Øko-Text 100, klasse 1, kan fargen falme noe på grunn av vask og/eller eksponering av sollys over tid.

## 8.0 OPPBEVARE VOKSI® BREEZE LIGHT

- 8.1 Oppbevar Voksi® Breeze Light i ytterposen når den ikke er i bruk, eller i en pose av tøy eller papir. Ikke oppbevar den i en plastpose.

## 9.0 ADVARSLER

- 9.1 Ta alltid hensyn til vær og temperatur og sørg for at barnet er riktig kledd når det ligger i Voksi® Breeze Light.
- 9.2 Legg alltid snoren (3.2) i lommen (3.1) for å unngå risiko for kvelning eller svelging.
- 9.3 Les vaskeanvisningene på innsiden av posen nøye før du vasker Voksi® Breeze Light.
- 9.4 Vær forsiktig når du bruker åpen flamme og andre varmekilder som elektriske komfyrer eller gassovner i nærheten av Voksi®-posen.
- 9.5 Kontroller regelmessig om det er skadde eller løse deler og bytt dem ved behov. Benytt kun originale reservedeler og tilbehør.
- 9.6 Voksi® Breeze Light kan IKKE brukes som bærebag med bæreplate.

Congratulations on your Voksi® Breeze Light bag. Carefully read through the user manual before you start using your Voksi® bag. Keep the user manual for later use. The user manual can also be found on [www.voksi.com](http://www.voksi.com). Please visit the website with any further questions.

## 1.0 MULTIFUNCTIONAL SUMMER BAG

- 1.1 Practical warm weather stroller bag
- 1.2 Soft cotton for maximum comfort and optimal temperature
- 1.3 All product parts are certified according to the Oeko-Text 100 Standard, Class 1
- 1.4 Recommended age: 0-3 years

## 2.0 FUNCTIONS

- 2.1 The opening around the baby's head can be easily adjusted to regulate temperature
- 2.2 Holes for the internal harness ensure that the child sits properly secured in the stroller
- 2.3 The foot end can easily be opened up or zipped off for ventilation
- 2.4 Non-slip material on the back of the stroller bag ensures stability
- 2.5 The upper part can be zipped off entirely

### 3.0 PRODUCT FEATURES

- 3.1 Pocket for the cotton cord
- 3.2 Cotton cord to tighten the head opening
- 3.3 2-way-zip, upper zip
- 3.4 2-way zip, lower zip
- 3.5 Pacifier holder badge
- 3.6 Chin protector
- 3.7 Pre-cut holes for harness
- 3.8 Anti-slip material



### 4.0 ADJUSTING THE VOKSI® BREEZE LIGHT

- 4.1 To tighten the bag around the head area, carefully pull at the cotton cord (3.2) and place the surplus cord in its pocket (3.1).
- 4.2 To open up the foot end, zip down the zippers at their lower ends (3.4).
- 4.3 To take off the upper part, unzip the zippers (3.3) entirely.

### 5.0 ATTACHING THE VOKSI® BREEZE LIGHT TO A STROLLER

- 5.1 Guide the belts of the stroller through the pre-cut holes (3.7). The different pre-cut holes allow you to fit almost any stroller harness through.

### 6.0 ATTACHING A PACIFIER HOLDER TO THE VOKSI® BREEZE LIGHT

- 6.1 Clip the pacifier holder to the pacifier holder badge near the head opening (3.5).

### 7.0 CLEANING THE VOKSI® BAG

- 7.1 Always leave the bag open for a while after taking the child out to allow it to air.
- 7.2 Leave the bag open as often as possible.
- 7.3 The zips and Velcro must be closed before washing.
- 7.4 For further washing instructions, please see the washing label on the inside of the bag.
- 7.5 Please note that because all natural cotton used is classified to Oeko-Tex 100 Class 1, some colour fading due to washing and/or sunlight exposure can happen over time.

### 8.0 STORING THE VOKSI® BREEZE LIGHT

- 8.1 Keep the Voksi® Breeze Light in its outer bag when not in use or a bag made of cloth or paper. Do not store it in a plastic bag.

### 9.0 WARNINGS

- 9.1 Always consider weather and temperature and make sure that the child wears proper clothing when lying in the Voksi® Breeze Light.
- 9.2 Always put the cord (3.2) in its pocket (3.1) to avoid a risk of choking or swallowing.
- 9.3 Carefully read the washing instructions and washing label inside the bag before washing the Voksi® Breeze Light.
- 9.4 Be careful when using near an open fire or other heat sources such as electric stoves or gas heaters.
- 9.5 Regularly check for damaged or loose parts and replace if needed. Only use original spare parts and accessories.
- 9.6 Voksi® Breeze Light can NOT be used as a carrying bag with a carrying board.

Tillykke med din Voksi® Breeze Light-pose. Læs brugervejledningen omhyggeligt, før du tager din Voksi®-pose i brug. Gem brugervejledningen til senere brug. Brugervejledningen kan desuden altid findes på [www.voksi.dk](http://www.voksi.dk), hvor den altid er opdateret. Få svar på andre spørgsmål på vores websted.

## 1.0 MULTIFUNKTIONEL SOMMERPOSE

- 1.1 Praktisk pose til barnevogn/klapvogn til varmt vejr
- 1.2 Blød vatteret bomuld giver maksimal komfort og den optimale temperatur
- 1.3 Alle produktdele er certificeret i henhold til Oeko-Tex Standard 100, klasse 1.
- 1.4 Anbefalet alder: 0-3 år

## 2.0 FUNKTIONER

- 2.1 Åbningen omkring barnets hoved kan nemt justeres for at regulere temperaturen
- 2.2 Huller til den indvendige sele sikrer, at barnet sidder godt fastgjort i barnevognen/klapvognen
- 2.3 Det er nemt at åbne fodenden for at skabe ventilation
- 2.4 Skridsikkert materiale bag på posen til barnevognen/klapvognen giver god stabilitet
- 2.5 Hele overdelen kan lynes af

## 3.0 RODUKTEGENSKABER

- 3.1 Lomme til bomuldssnor
- 3.2 Bomuldssnor til at lukke åbningen om hovedet
- 3.3 2-vejslynlås, øverste lynlås
- 3.4 2-vejslynlås, nederste lynlås
- 3.5 Holdertil suttesnor
- 3.6 Hagebeskytter
- 3.7 Forskârne huller til selen
- 3.8 Skridsikkert materiale



## 4.0 JUSTERING AF VOKSI® BREEZE LIGHT

- 4.1 Spænd posen omkring hovedet ved forsigtigt at trække i bomuldssnoen (3.2) og anbringe den udtrukne snor i lommen (3.1).
- 4.2 Åbn fodenden ved at lyne lynlåsene til siden (3.4).
- 4.3 Tag overdelen af ved at lyne frontlynlåsen (3.3) helt af.

## 5.0 MONTERING AF VOKSI® BREEZE LIGHT PÅ EN BARNEVOGN/KLAPVOGN

- 5.1 Før barnevognens/klapvognens seler igennem de forskârne huller (3.7). De forskellige forskârne huller betyder, at du kan sætte posen fast på næsten enhver barnevogn/klapvogn.



## 6.0 MONTERING AF EN SUTTESNOR PÅ VOKSI® BREEZE LIGHT

- 6.1 Clips suttesnoren fast på holderen tæt ved åbningen til hovedet (3.5).

## 7.0 RENGØRING AF VOKSI®-POSEN

- 7.1 Lad altid posen stå åben et stykke tid, efter at barnet er løftet ud, så posen kan tørre.  
7.2 Lad posen stå åben så ofte som muligt.  
7.3 Lynlåse og velcrolukning skal lukkes før vask.  
7.4 Læs flere vaskeanvisninger på vaskemærket indvendigt i posen.  
7.5 Bemærk, at der med tiden kan forekomme afblegning af farven i vask og/eller på grund af sollyset, fordi der kun bruges naturlig bomuld i Oeko-Tex Standard 100, klasse 1.

## 8.0 OPBEVARING AF VOKSI® BREEZE LIGHT

- 8.1 Opbevar Voksi® Breeze Light i original-emballagen eller i en stof- eller papirpose, når den ikke er i brug. Den må ikke opbevares i en plasticpose.

## 9.0 ADVARSLER

- 9.1 Tag altid hensyn til vejret og temperaturen. Sørg for, at dit barn har passende tøj på, når han eller hun ligger i Voksi® Breeze Light.  
9.2 Læg altid snoren (3.2) i lommen (3.1), så barnet ikke kan komme til at sluge den eller blive kvalt.  
9.3 Læs vaskeanvisningerne og vaskemærket i posen omhyggeligt før vask af Voksi® Breeze Light.  
9.4 Vær forsigtig ved brug af åben ild eller andre varmekilder som fx el-radiatorer eller gasvarmere i nærheden af Voksi®-posen.  
9.5 Undersøg posen regelmæssigt for beskadigede eller løse dele, og udskift dem efter behov. Brug kun originale reservedele og tilbehør.  
9.6 Voksi® Breeze Light kan IKKE bruges som bæreposer med en bæreplade.

Gratulerar till köpet av din nya Voksi® Breeze Light. Läs bruksanvisningen noga innan du börjar använda din Voksi®-åkpåse och spara bruksanvisningen för framtida användning. Du kan också alltid hitta våra bruksanvisningar på [www.voksi.se](http://www.voksi.se), där de uppdateras löpande. Besök i första hand vår hemsida om du skulle ha fler frågor.

## 1.0 SOMMARÅKPÅSE MED FLERA FUNKTIONER

- 1.1 Praktisk åkpåse till vagnen för varma dagar  
1.2 Mjuk vadderad bomull för maximal komfort och optimal temperatur  
1.3 Voksi® Breeze Light är certifierat enligt Oeko-Tex 100 Standard, produktklass 1  
1.4 Användningstid: 0–3 år

## 2.0 FUNKTIONER

- 2.1 Öppningen vid barnets huvud kan enkelt justeras för att reglera temperaturen  
2.2 Hålför vagnens sele gör att barnet sitter säkert  
2.3 Fotändan kan enkelt öppnas för ventilation  
2.4 Anti-glidmaterial på baksidan håller åkpåsen på plats i vagnen  
2.5 Överdelen kan tas av helt

### 3.0 PRODUKTINFORMATION

- 3.1 Ficka till bomullssnöret
- 3.2 Bomullssnöre för att dra åt öppningen vid huvudet
- 3.3 Tvåvägsdragkedja, övre dragkedja
- 3.4 Tvåvägsdragkedja, nedre dragkedja
- 3.5 Flik till napphållare
- 3.6 Hakskydd
- 3.7 Förgjordahål för sele
- 3.8 Anti-glidmaterial



### 4.0 JUSTERA VOKSI® BREEZE LIGHT

- 4.1 Dra åt åkpåsen vid huvudet: dra försiktigt i bomullssnöret (3.2) och lägg sedan snöret som du dragit ut i fickan (3.1).
- 4.2 Öppna fotändan: dra ner dragkedjorna i den nedre delen (3.4).
- 4.3 Ta av överdelen: dra ner dragkedjorna (3.3) helt.

### 5.0 MONTERA VOKSI® BREEZE LIGHT I VAGNEN

- 5.1 Trä in vagnens sele i de förgjordahålen (3.7). De olika förgjordahålen gör att åkpåsen passar i stort sett alla vagnar.

### 6.0 MONTERA NAPPHÅLLARE PÅ VOKSI® BREEZE LIGHT

- 6.1 Sätt fast napphållaren på fliken vid huvudöppningen (3.5).

### 7.0 RENGÖRA VOKSI®-PÅSEN

- 7.1 Lämna alltid åkpåsen öppen ett tag efter att barnet suttit i den så att den torkar ordentligt.
- 7.2 Lämna påsen öppen så ofta som möjligt.
- 7.3 Dragkedjor och kardborre ska stängas före tvätt.
- 7.4 För fler tvättanvisningar, se tvättrådet inuti åkpåsen.
- 7.5 Produkten består av naturlig bomull certifierad enligt Oeko-Tex 100 produktklass 1. Därför kan färgerna blekas i tvätten och/eller solblekas med tiden.

### 8.0 FÖRVARA VOKSI® BREEZE LIGHT

- 8.1 Förvara Voksi® Breeze Light i förvaringsväskan eller i en påse av tyg eller papper när du inte använder den. Förvara den inte i plastpåse.

### 9.0 TÄNK PÅ

- 9.1 Ta alltid hänsyn till temperatur och väderförhållanden så att barnet har lämpliga kläder när det ligger i Voksi® Breeze Light.
- 9.2 Snöret (3.2) ska alltid ligga i fickan (3.1) så att barnet inte kan kvävas eller svälja snöret.
- 9.3 Läs tvättanvisningarna och tvättrådet inuti åkpåsen noga innan du tvättar din Voksi® Breeze Light.
- 9.4 Var extra försiktig när Voksi®-påsen används i närheten av öppen eld eller andra värmekällor som elektriska ugnar och gasspisar.
- 9.5 Kontrollera regelbundet åkpåsen så att den inte har några skadade eller lösa delar. Byt ut vid behov. Använd endast reservdelar och tillbehör som är godkända av producenten.
- 9.6 Voksi® Breeze Light kan INTE användas som mjuklift med bärplatta.

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Voksi® Breeze Light Fußsacks!  
Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie Ihren Voksi® Fußsack verwenden. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung gut auf. Die Gebrauchsanweisung ist auch auf unserer Website **www.voksi.com** in der jeweils aktuellen Version zu finden. Für weitere Fragen schauen Sie bitte zuerst auf die Website.

## 1.0 MULTIFUNKTIONALER SOMMERFUSSSACK

- 1.1 Praktischer Kinderwagenfußsack für wärmere Temperaturen
- 1.2 Weiche gesteppte Baumwolle für höchsten Komfort und optimale Temperatur
- 1.3 Alle Produktteile sind nach Öko-Tex 100 Standard, Klasse 1, zertifiziert
- 1.4 Altersempfehlung: 0-3 Jahre

## 2.0 FUNKTIONEN

- 2.1 Die Öffnung am Kopfende kann einfach verstellt werden, um die Temperatur zu regulieren
- 2.2 Löcher zur Gurtführung stellen sicher, dass das Kind ordentlich gesichert im Kinderwagen sitzt
- 2.3 Das Fußende kann zur Belüftung einfach geöffnet werden
- 2.4 Anti-Rutsch Material auf der Rückseite sichert Stabilität
- 2.5 Die Oberseite kann dank Reißverschluss komplett abgetrennt werden

## 3.0 PRODUKTMERKMALE

- 3.1 Tasche für die Baumwollschnur
- 3.2 Baumwollschnur zum Anpassen der Kopföffnung
- 3.3 Zweiwege-Reißverschluss, oberer Reißverschluss
- 3.4 Zweiwege-Reißverschluss, unterer Reißverschluss
- 3.5 Schnullerkettendclip
- 3.6 Kinnschutz
- 3.7 Vorgestanzte Schlitze für interne Gurtsysteme
- 3.8 Rutschfestes Material

## PRODUKTMERKMALE:



## 4.0 ANPASSEN DES VOKSI® BREEZE LIGHT

- 4.1 Um den Fußsack im Kopfbereich enger zu stellen, vorsichtig an der Baumwollschnur (3.2) ziehen und die ausgezogene Schnur in die dafür vorgesehene Tasche (3.1) legen.
- 4.2 Um das Fußende zu öffnen, die unteren Reißverschlüsse (3.4) etwas öffnen.
- 4.3 Um die Oberseite komplett abzunehmen, die Reißverschlüsse (3.3) vollständig aufziehen.

## 5.0 ANBRINGUNG DES VOKSI® BREEZE LIGHT AN EINEM KINDERWAGEN

- 5.1 Die Gurte des Kinderwagens durch die vorgestanzten Schlitze (3.7) führen. Dank der verschiedenen vorgestanzten Schlitze können die Gurte von praktisch allen Kinderwägen durchgezogen werden.

## 6.0 ANBRINGUNG EINER SCHNULLERKETTE AM VOKSI® BREEZE LIGHT

- 6.1 Die Schnullerkette am Schnullerkettendclip nahe der Kopföffnung (3.5) befestigen.



## 7.0 REINIGUNG DES VOKSI® FUSSSACKS

- 7.1 Den Fußsack nach Gebrauch stets für eine Weile offen lassen, damit er gut durchtrocknen kann.
- 7.2 Den Fußsack so oft wie möglich offen lassen.
- 7.3 Die Reißverschlüsse und Klettverschlüsse vor dem Waschen schließen.
- 7.4 Weitere Waschanleitungen finden Sie auf dem Waschetikett auf der Innenseite des Fußsacks.
- 7.5 Hinweis: Weil die verwendete Naturbaumwolle nach Öko-Text 100, Klasse 1, zertifiziert ist, kann mit der Zeit ein gewisses Ausbleichen der Farbe beim Waschen und/oder bei Sonneneinstrahlung auftreten.

## 8.0 AUFBEWAHRUNG DES VOKSI® BREEZE LIGHT

- 8.1 Den Voksi® Breeze Light in der Außentasche oder einem Beutel aus Stoff oder Papier aufbewahren, wenn er nicht in Gebrauch ist. Nicht in einer Plastiktüte aufbewahren.

## 9.0 WARNHINWEISE

- 9.1 Berücksichtigen Sie stets die Witterungs- und Temperaturverhältnisse und stellen Sie sicher, dass das Kind der Witterung entsprechend gekleidet ist, wenn es im Voksi® Breeze Light liegt.
- 9.2 Legen Sie immer die Schnur (3.2) in ihre Tasche (3.1), um die Gefahr von Erdrosselung oder Verschlucken zu vermeiden.
- 9.3 Lesen Sie sorgfältig die Waschanleitung und das Waschetikett in der Innenseite des Fußsacks, bevor Sie den Voksi® Breeze Light waschen.
- 9.4 Seien Sie vorsichtig, wenn Sie offenes Feuer oder andere Wärmequellen wie Elektroheizungen oder Gasheizungen in der Nähe des Voksi® Fußsacks verwenden.
- 9.5 Kontrollieren Sie den Fußsack regelmäßig auf beschädigte oder lose Teile und ersetzen Sie diese bei Bedarf. Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile und -Zubehör.
- 9.6 Der Voksi® Breeze Light kann NICHT als Tragetasche mit einer Transportplatte verwendet werden.



Grazie per aver acquistato il sacco Voksi Breeze Light. Leggi attentamente il manuale delle istruzioni prima di iniziare a utilizzare il sacco Voksi. Conserva il manuale per ogni consultazione futura. Il manuale delle istruzioni è disponibile anche sul sito **www.voksi.com** e la versione online è sempre aggiornata. Per qualsiasi altro dubbio, visita il nostro sito.

## 1.0 SACCO ESTIVO MULTIFUNZIONE

- 1.1 Pratico sacco estivo per passeggino
- 1.2 Morbido cotone trapuntato per il massimo comfort e una temperatura ottimale
- 1.3 Tutte le parti del prodotto sono certificate secondo l'Oeko-Tex Standard 100, Classe 1
- 1.4 Età raccomandata: 0-3 anni

## 2.0 FUNZIONI

- 2.1 Le fessure per il passaggio delle cinture permettono di posizionare correttamente il bambino sul passeggino
- 2.2 Le fessure per la cintura permettono di posizionare correttamente il bambino sul passeggino
- 2.3 La parte inferiore si apre facilmente per consentire l'aerazione
- 2.4 Il materiale antiscivolo sul lato posteriore del sacco per passeggino assicura un'ottima stabilità
- 2.5 La parte superiore può essere staccata aprendo completamente la cerniera

## 3.0 CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO:

- 3.1 Tasca per il contenimento del cordino di cotone
- 3.2 Cordino di cotone per regolare l'apertura intorno alla testa
- 3.3 Cerniera a 2 vie, cerniera superiore
- 3.4 Cerniera a 2 vie, cerniera inferiore
- 3.5 Clip portaciuccio
- 3.6 Lacci con blocco per regolare l'apertura intorno al collo
- 3.7 Fessure per la cintura
- 3.8 Materiale antiscivolo



## 4.0 REGOLAZIONE DI VOKSI® BREEZE LIGHT

- 4.1 Per stringere il sacco intorno alla testa, tirare delicatamente il cordino di cotone (3.2) e sistemarlo nuovamente nell'apposita tasca (3.1).
- 4.2 Per aprire la parte inferiore del sacco, aprire le cerniere fino alle rispettive estremità inferiori (3.4).
- 4.3 Per staccare la parte superiore, aprire completamente le cerniere anteriori (3.3).

## 5.0 FISSAGGIO DI VOKSI® BREEZE LIGHT A UN PASSEGGINO

- 5.1 Infilare le cinture del passeggino nelle fessure (3.7). Le varie fessure permettono di infilare le cinture di quasi tutti i passeggini.

## 6.0 FISSAGGIO DI UN PORTACIUCCIO A VOKSI® BREEZE LIGHT

- 6.1 Agganciare la catenella del succhietto all'apposita clip laterale vicino all'apertura per la testa (3.5).

## 7.0 PULIZIA DEL SACCO VOKSI®

- 7.1 Lasciare sempre il sacco aperto per qualche tempo dopo aver estratto il bambino in modo da lasciarlo traspirare.
- 7.2 Lasciare il sacco aperto il più spesso possibile.
- 7.3 Chiudere le cerniere e le fascette in velcro prima del lavaggio.
- 7.4 Per maggiori istruzioni sul lavaggio, vedere l'etichetta di lavaggio sull'ato interno.
- 7.5 Poiché il prodotto contiene esclusivamente cotone naturale certificato secondo l'Oeko-Tex Standard 100, Classe 1, nel tempo è normale che scolorisca leggermente in seguito ai lavaggi e/o all'esposizione al sole.

## 8.0 CONSERVAZIONE DI VOKSI® BREEZE LIGHT

- 8.1 Conservare Voksi® Breeze Light nella relativa sacca o in un'altra sacca di tessuto o carta quando non viene utilizzato. Non conservarlo in un sacchetto di plastica.

## 9.0 AVVERTENZE

- 9.1 Tenere sempre conto del clima e della temperatura e accertarsi che il bambino indossi indumenti appropriati quando si utilizza Voksi® Breeze Light.
- 9.2 Sistemare sempre il cordino (3.2) nell'apposita tasca (3.1) per evitare il rischio di soffocamento o ingestione.
- 9.3 Leggere attentamente le istruzioni e l'etichetta di lavaggio all'interno del sacco prima di lavare Voksi® Breeze Light.
- 9.4 Prestare attenzione quando si utilizzano fiamme libere o altre fonti di calore quali stufette elettriche o stufe a gas vicino al sacco Voksi®.
- 9.5 Controllare regolarmente se vi sono componenti danneggiati o allentati e sostituirli all'occorrenza. Utilizzare esclusivamente ricambi e accessori originali.
- 9.6 NON è consentito utilizzare Voksi® Breeze Light per il trasporto del bambino con un materassino.

¡Agradecemos tu confianza en Voksi! Te rogamos leas cuidadosamente este manual de usuario antes de usar tu saco Voksi®. Guarda el manual de usuario para su posterior uso. El manual de usuario podrás encontrarlo también en **www.voksi.com** con sus posteriores actualizaciones online. Para más preguntas, consulta primero nuestro sitio web.

## 1.0 SACO DE VERANO MULTIFUNCIONAL

- 1.1 Saco de coche práctico para climas suaves
- 1.2 Algodón blando acolchado para mayor confort y temperatura óptima
- 1.3 Todos los componentes del producto están certificados de acuerdo con el estándar Oeko-Tex 100, Clase 1
- 1.4 Edad recomendada: 0-3 años

## 2.0 FUNCIONES

- 2.1 La apertura alrededor de la cabeza del bebé es de ajuste fácil para regular la temperatura
- 2.2 Los ojales para el arnés traseros aseguran que el niño esté correctamente sentado en el cochecito
- 2.3 Fácil apertura del extremo del extremo del sacco para mejor ventilación
- 2.4 El material antideslizante en la trasera del sacco garantiza su estabilidad
- 2.5 La parte superior puede cerrarse del todo gracias a las cremalleras



### 3.0 CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- 3.1 Bolsillo para el lazo de algodón
- 3.2 Lazo de algodón para cerrar la apertura de la cabeza
- 3.3 Cremallera de 2 vías, cremallera superior
- 3.4 Cremallera de 2 vías, cremallera inferior
- 3.5 Recipiente sostenedor de chupete
- 3.6 Protector de mentón
- 3.7 Ojales recortados para el arnés
- 3.8 Material antideslizante



### 4.0 AJUSTE DEL SACO VOKSI® BREEZE LIGHT

- 4.1 Para ajustar el saco alrededor de la cabeza, tirar cuidadosamente del lazo de algodón (3.2) y colocar el lazo extraído en el bolsillo correspondiente (3.1).
- 4.2 Para abrir los extremos de los pies, abrir la cremallera hasta llegar a su tope inferior (3.4).
- 4.3 Para sacar la parte superior, abrir las cremalleras hasta el final (3.3).

### 5.0 FIJACIÓN DEL SACO VOKSI® BREEZE LIGHT A UN COCHE

- 5.1 Pasa los arneses del coche por los ojales recortados (3.7). Los diferentes ojales recortados permiten fijar casi cualquier arnés a través de ellos.

### 6.0 FIJACIÓN DE UN RECIPIENTE SOSTENEDOR DE CHUPETE AL SACO VOKSI® BREEZE LIGHT

- 6.1 Colocar el sostenedor de chupete en el recipiente correspondiente al lado de la apertura para la cabeza (3.5).

### 7.0 LIMPIEZA DEL SACO VOKSI®

- 7.1 Siempre dejar abierto el saco un tiempo después de sacar al niño, para permitir que se seque.
- 7.2 Dejar abierto el saco lo máximo posible.
- 7.3 Antes de lavar hay que cerrar las cremalleras y el Velcro.
- 7.4 Para más instrucciones de lavado, consultar la etiqueta de lavado en el interior.
- 7.5 Por favor, ten en cuenta que en todo tipo de algodón natural utilizado que cuenta con la clasificación de Oeko-Tex 100, Clase 1, puede producirse decoloración debida a la exposición a lavados y/o la luz solar con el paso del tiempo.

### 8.0 ALMACENAMIENTO DEL SACO VOKSI® BREEZE LIGHT

- 8.1 Guardar el saco Voksi® Breeze Light en su embalaje original o en una bolsa hecha de tela o papel. Evitar guardarlo en una bolsa de plástico.

### 9.0 ADVERTENCIAS

- 9.1 Tener en cuenta el tiempo y la temperatura y asegurarse que el niño lleve la ropa apropiada cuando está dentro del saco Voksi® Breeze Light.
- 9.2 Colocar siempre el lazo (3.2) en su correspondiente bolsillo (3.1) para evitar el riesgo de asfixia o tragar el lazo.
- 9.3 Leer detenidamente las instrucciones de lavado y la etiqueta de lavado en el interior antes de lavar el saco Voksi® Breeze Light.
- 9.4 Tener cuidado al usar fuego directo y otras fuentes de calor como estufas eléctricas o calentadores de gas cerca del saco Voksi®.
- 9.5 Periódicamente, controlar si hay partes dañadas o sueltas y sustituirlas en caso de necesidad. Usar repuestos y accesorios originales.
- 9.6 Voksi® Breeze Light NO puede utilizarse como una bolsa de transporte con tablero.

Nous vous félicitons et vous remercions d'avoir acheté la chancelière Voksi® Breeze Light. Lire attentivement le manuel d'utilisation avant de commencer à utiliser votre chancelière Voksi®. Garder ce manuel: il pourra vous servir ultérieurement. Le manuel d'utilisation est toujours accessible sur [www.voksi.com](http://www.voksi.com) et est mis à jour en ligne. Pour toute question supplémentaire, consulter d'abord notre site internet.

## 1.0 CHANCELIÈRE PRINTEMPS ÉTÉ MULTIFONCTIONS

- 1.1 Chancelière "toutes saisons" pour températures fraîches ou froid modéré pour utilisation dans la poussette.
- 1.2 Coton matelassé doux pour un maximum de confort et une température optimale
- 1.3 Tous les éléments du produit sont certifiés selon la norme Oeko Tex 100, classe 1
- 1.4 Âge recommandé: 0 - 3 ans

## 2.0 FONCTIONS

- 2.1 Facilement ajustable autour de la tête
- 2.2 Trous précoupés pour passage du harnais permettant d'attacher l'enfant par l'intérieur et de le sécuriser bien au chaud
- 2.3 L'extrémité au niveau des pieds s'ouvre facilement pour aération
- 2.4 Matériau antidérapant au dos de la chancelière pour éviter à l'enfant de glisser
- 2.5 La partie supérieure peut être dézippée entièrement

## 3.0 CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

- 3.1 Poche pour la cordelette en coton
- 3.2 Cordelette en coton pour resserrer l'ouverture autour de la tête
- 3.3 Fermeture éclair à double sens, fermeture éclair supérieure
- 3.4 Fermeture éclair à double sens, fermeture éclair inférieure
- 3.5 Badge attache-sucette
- 3.6 Protection pour le menton
- 3.7 Trous précoupés pour passage harnais
- 3.8 Matériau antidérapant

## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT:



## 4.0 RÉGLAGE DU VOKSI® BREEZE LIGHT

- 4.1 Pour serrer la chancelière autour de la tête, tirer doucement sur la cordelette en coton (3.2) puis placer la cordelette dans sa poche (3.1).
- 4.2 Pour ouvrir la chancelière en bas au niveau des pieds, ouvrir les fermetures éclair à leurs extrémités inférieures (3.4).
- 4.3 Pour enlever la partie supérieure, dézipper les fermetures éclair (3.3) entièrement.

## 5.0 FIXATION DU VOKSI® BREEZE LIGHT À UNE POUSSETTE

- 5.1 Faire passer les sangles du harnais de la poussette à travers les trous précoupés (3.7). Grâce aux différents trous précoupés, la chancelière peut être fixée à presque n'importe quel harnais de poussette.

## 6.0 FIXATION D'UN ATTACHE-SUCETTE AU VOKSI® BREEZE LIGHT

- 6.1 Clipser l'attache-sucette au badge attache-sucette près de l'ouverture au niveau de tête (3.5).



## 7.0 NETTOYAGE DE LA CHANCELIÈRE VOKSI®

- 7.1 Toujours laisser la chancelière ouverte pendant un certain temps après avoir sorti l'enfant, afin qu'elle sèche.
- 7.2 Laisser la chancelière ouverte le plus souvent possible.
- 7.3 Les fermetures éclair doivent être fermées avant le lavage.
- 7.4 Pour les autres instructions de lavage, consulter l'étiquette de lavage à l'intérieur.
- 7.5 Comme le tissu utilisé est du coton naturel, classé par Oeko Tex 100 en classe 1, les couleurs peuvent un peu passer avec le temps, suite aux lavages et/ou à la lumière du soleil.

## 8.0 RANGEMENT DU VOKSI® BREEZE LIGHT

- 8.1 Garder le Voksi® Breeze Light dans son emballage d'origine ou dans un sac en tissu ou papier lorsqu'il n'est pas utilisé. Ne pas le ranger dans un sac en plastique.

## 9.0 PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

- 9.1 Toujours vérifier le temps et la température afin de s'assurer que l'enfant porte des vêtements adaptés lorsqu'il se trouve dans le Voksi® Breeze Light.
- 9.2 Toujours mettre la cordelette (3.2) dans sa poche (3.1) afin d'éviter tout risque de strangulation ou d'ingestion.
- 9.3 Lire attentivement les instructions de lavage et l'étiquette de lavage à l'intérieur de la chancelière avant de laver Voksi® Breeze Light.
- 9.4 Soyez vigilant lorsque vous faites un feu ouvert ou à proximité d'une source de chaleur électrique ou à gaz pouvant provoquer des étincelles ou des flammes à proximité de votre chancelière Voksi®.
- 9.5 Vérifier régulièrement qu'il n'y a aucune pièce endommagée ou non fixée et la remplacer si nécessaire. Utiliser uniquement des pièces détachées et des accessoires d'origine.
- 9.6 Voksi® Breeze Light ne peut PAS être utilisé pour porter le bébé avec un support de portage.

Поздравляем Вас с приобретением детского конверта Voksi® Breeze Light! Перед использованием конверта Voksi® внимательно прочитайте инструкцию. Сохраните данную инструкцию для дальнейшего использования. Обновленные инструкции по применению можно также всегда найти на нашем сайте [www.voksi.com](http://www.voksi.com). Если у Вас возникнут какие-то вопросы, попробуйте, пожалуйста, сначала найти ответы на них на нашем сайте.

## 1.0 МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ ДЕТСКИЙ КОНВЕРТ

- 1.1 Практичный детский конверт в коляску для теплой погоды
- 1.2 Стеганный хлопок для максимального комфорта и оптимальной температуры
- 1.3 Все используемые ткани и материалы имеют международный сертификат качества и экологии "Oeko-Text Standard 100, Class 1"
- 1.4 Рекомендуемый возраст: 0-3 года

## 2.0 ФУНКЦИОНАЛЬНОСТЬ

- 2.1 Верхняя часть конверта вокруг головки ребенка легко регулируется, позволяя поддерживать комфортную для малыша температуру
- 2.2 Прорези для страховочных ремешков обеспечивают надежную фиксацию ребенка в коляске
- 2.3 Нижняя часть конверта легко открывается для вентиляции
- 2.4 Нескользкий материал задней части конверта обеспечивает стабильность конверта в коляске
- 2.5 Молния в верхней части конверта может быть полностью расстегнута

## 3.0 ОСОБЕННОСТИ ПРОДУКТА

- 3.1 Специальные кармашки для хлопкового шнурка
- 3.2 Хлопковый шнурок для затягивания капюшона
- 3.3 Двухсторонняя молния, верхняя молния
- 3.4 Двухсторонняя молния, нижняя молния
- 3.5 Держатель для пустышки
- 3.6 Защита подбородка
- 3.7 Прорези для страховочных ремешков
- 3.8 Противоскользкий материал

## ОСОБЕННОСТИ ПРОДУКТА:



### 4.0 РЕГУЛИРОВКА КОНВЕРТА VOKSI® BREEZE LIGHT

- 4.1 Для того, чтобы затянуть капюшон вокруг головки ребенка, осторожно потяните хлопковый шнурок (3.2), а затем поместите вытянутый шнур в предназначенный для этого кармашек (3.1).
- 4.2 Для открытия нижней части расстегните застежки-молнии с их нижнего конца (3.4).
- 4.3 Для снятия верхней части полностью расстегните молнию (3.3).

### 5.0 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОНВЕРТА VOKSI® BREEZE LIGHT В ПРОГУЛОЧНОЙ КОЛЯСКЕ

- 5.1 Пропустите страховочные ремни коляски через прорези в конверте (3.7). Различные прорези позволят Вам использовать конверт Voksi® SkyLight практически во всех прогулочных колясках.

### 6.0 ПРИКРЕПЛЕНИЕ ДЕРЖАТЕЛЯ ДЛЯ ПУСТЫШКИ К VOKSI® BREEZE LIGHT

- 6.1 Прикрепите держатель для пустышки к клипсе около капюшона (3.5).

### 7.0 ЧИСТКА ДЕТСКОГО КОНВЕРТА VOKSI®

- 7.1 Вынув ребенка, всегда оставляйте конверт на какое-то время открытым, дав ему таким образом высохнуть.

- 7.2 Как можно чаще оставляйте конверт открытым.
- 7.3 Перед стиркой необходимо застегнуть молнии и закрыть застежки-липучки.
- 7.4 Дальнейшие инструкции по стирке приведены на этикетке внутри конверта.
- 7.5 Обратите, пожалуйста, внимание на то, что, так как для изготовления изделия используется натуральный хлопок, имеющий международный сертификат качества и экологии "Oeko-Tex Standard 100, Class 1", то в результате стирки и воздействия солнечных лучей цвет изделия может со временем потускнеть.

### 8.0 ХРАНЕНИЕ КОНВЕРТА VOKSI® BREEZE LIGHT

- 8.1 В периоды, когда конверт Voksi® Breeze Light не используется, его следует хранить в специальном чехле, а в остальное время - в тканевом или бумажном пакете. Не допускается хранение детского конверта в сумках/пакетах из пластика.

### 9.0 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- 9.1 При использовании конверта Voksi® Breeze Light следует всегда учитывать погодные условия и температуру воздуха. Одевайте ребенка в соответствии с ними.
- 9.2 Во избежание риска удушья или проглатывания шнурок (3.2) всегда должен помещаться в специальный кармашек (3.1).
- 9.3 Перед стиркой детского конверта Voksi® Breeze Light внимательно ознакомьтесь с инструкцией по стирке и этикеткой внутри конверта.
- 9.4 Будьте осторожны при использовании открытого огня и источников тепла (например, электроплиток и газовых нагревателей) поблизости от конверта Voksi®.
- 9.5 Регулярно проверяйте конверт на наличие повреждений и незакрепленных деталей и, при необходимости, заменяйте их. Используйте только оригинальные запасные части и принадлежности.
- 9.6 Конверт Voksi® Breeze Light НЕ ДОЛЖЕН использоваться в качестве конверта-переноски.

Gratulujeme Vám, že jste si zakoupili fusak Voksi® Breeze Light. Předtím, než začnete používat svůj fusak Voksi®, si pečlivě přečtěte tento uživatelský návod. Návod si uchovejte pro pozdější použití. Uživatelský návod je možné dodatečně najít na webových stránkách **www.voksi.com** a lze jej uchovávat aktualizovaný. V případě dalších dotazů se prosím nejprve podívejte na naši webovou stránku.

## 1.0 MULTIFUNKČNÍ LETNÍ FUSAK

- 1.1 Praktický fusak do kočárku do teplého počasí
- 1.2 Měkká prošíváná bavlna pro maximální pohodlí a optimální teplotu
- 1.3 Všechny části produktu jsou certifikovány podle standardu Oeko-Tex 100 Standard, třídy 1
- 1.4 Doporučený věk: 0- 3 roky

## 2.0 FUNKCE

- 2.1 Otvor na hlavu dítěte lze snadno přizpůsobit a regulovat tak teplotu
- 2.2 Otvory pro vnitřní popruhy zajistí, aby dítě sedělo v kočárku řádně zabezpečeno
- 2.3 Konec pro nohy lze snadno otevřít pro odvětrávání
- 2.4 Neklouzavý materiál zadní části zajišťuje stabilitu fusaku v kočárku
- 2.5 Horní část lze zcela rozepnout

## 3.0 PRVKY PRODUKTU

- 3.1 Kapsa na bavlněný provázek
- 3.2 Bavlněný provázek ke stažení otvoru pro hlavu
- 3.3 Obousměrný zip, horní zip
- 3.4 Obousměrný zip, dolní zip
- 3.5 Vsadka pro držák dudlíku
- 3.6 Chráníč brady
- 3.7 Předem vystřižené otvory pro popruhy
- 3.8 Protiskluzový materiál

## PRVKY PRODUKTU:



## 4.0 PŘIZPŮSOBENÍ VOKSI® BREEZE LIGHT

- 4.1 K utažení fusaku okolo hlavy pečlivě zatáhněte za bavlněný provázek (3.2) a umístěte vytažený provázek do jeho kapsy (3.1).
- 4.2 K otevření konce pro nohy rozepněte zipy směrem dolů na jejich spodních koncích (3.4).
- 4.3 K sundání horní části, zipy (3.3) úplně rozepněte.

## 5.0 PŘIPEVNĚNÍ VOKSI® BREEZE LIGHT KE KOČÁRKU

- 5.1 Pásky kočárku provlékněte předem vystřiženými otvory (3.7). Variabilita předem vystřižených otvorů umožní průchod téměř jakéhokoli kočárkového popruhu.

## 6.0 PŘIPEVNĚNÍ DRŽÁKU NA DUDLÍK K VOKSI® BREEZE LIGHT

- 6.1 Připněte držák dudlíku na vsadku pro držák dudlíku vedle otvoru na hlavu (3.5).

## 7.0 ČIŠTĚNÍ FUSAKU VOKSI®

- 7.1 Fusak vždy po vyjmutí dítěte nechejte chvíli otevřený, aby mohl vyschnout.
- 7.2 Fusak nechávejte otevřený, co nejvíce to bude možné.

- 7.3 Před praním musí být uzavřeny zipy a suché zipy.
- 7.4 Na další pokyny pro praní se prosím podívejte na štítek na vnitřní straně.
- 7.5 Prosím pozor, jelikož byla použita pouze přírodní bavlna, která je klasifikována standardem Oeko-Tex 100 třídy 1, některé barvy mohou praním a/nebo vystavením slunečnímu svitu časem vyblednout.

## 8.0 SKLADOVÁNÍ VOKSI® BREEZE LIGHT

- 8.1 Pokud jej nepoužíváte, uchovávejte Voksi® Breeze Light v jeho vnějším obalu nebo v obalu vyrobeném z látky nebo papíru. Neskladujte jej v plastovém obalu.

## 9.0 VÝSTRAHA

- 9.1 Vždy zvažte počasí a teplotu a ujistěte se, že je dítě vhodně oblečeno, když leží ve Voksi® Breeze Light.
- 9.2 Vždy dejte provázek (3.2) do jeho kapsy (3.1), abyste předešli nebezpečí udušení nebo spolknutí.
- 9.3 Pečlivě si přečtěte pokyny pro praní a štítek uvnitř fusaku než začnete Voksi® Breeze Light prát.
- 9.4 Buďte opatrní při používání otevřeného ohně a dalších zdrojů tepla, jako jsou elektrická kamna nebo plynové ohřívače v blízkosti fusaku Voksi®.
- 9.5 Pravidelně kontrolujte, zda není fusak poškozen nebo nemá uvolněné části a v případě potřeby je vyměňte. Používejte pouze originální náhradní díly a příslušenství.
- 9.6 Voksi® Breeze Light NELZE používat jako tašku na přenášení s výztužnou deskou pro přenášení.

Blahoželáme ku kúpe vášho vaku Voksi® Breeze Light. Dôsledne si prečítajte celý návod na použitie ešte predtým, ako začnete používať váš vak Voksi®. Návod uschovajte pre neskoršie použitie. Návod na použitie môžete okrem toho nájsť aj na **www.voksi.com**, kde sa bude jeho online verzia aktualizovať. V prípade ďalších otázok si najprv pozrite našu webovú stránku.

## 1.0 MULTIFUNKČNÝ LETNÝ VAK

- 1.1 Praktický a teplý vak do kočíka do každého počasia
- 1.2 Mäkká prešívaná bavlna pre maximálne pohodlie a optimálnu teplotu
- 1.3 Všetky časti produktu sú certifikované v súlade s normou Oeko-Tex 100, Trieda 1
- 1.4 Odporúčaný vek: 0-3 roky

## 2.0 FUNKCIE

- 2.1 Otvor okolo hlavy dieťaťa sa dá jednoducho nastaviť, aby správne reguloval teplotu
- 2.2 Otvory na vnútorný postroj zabezpečujú, aby dieťa v kočíku sedelo správne a bezpečne
- 2.3 Nožná časť sa dá jednoducho otvoriť za účelom vetrania
- 2.4 Protišmykový materiál na zadnej strane vaku do kočíka a zabezpečuje jeho stabilitu
- 2.5 Horná časť sa dá úplne otvoriť pomocou zipsu

## 3.0 VLASTNOSTI PRODUKTU

- 3.1 Vrecko na bavlnenú šnúрку
- 3.2 Bavlnená šnúřka na utiahnutie otvoru okolo hlavy
- 3.3 2-cestný zips, horný zips
- 3.4 2-cestný zips, dolný zips
- 3.5 Spona s držiakom na cumel'
- 3.6 Ochrana brady
- 3.7 Vopred vyrezané otvory na postroj
- 3.8 Protišmykový materiál

## VLASTNOSTI PRODUKTU:



### 4.0 NASTAVENIE VAKU VOKSI® BREEZE LIGHT

- 4.1 Ak chcete utiahnuť vak okolo hlavy, opatrne potiahnite bavlnenú šnúрку (3.2) a potom vložte napoly vytiahnutú šnúрку do vrečka.
- 4.2 Ak chcete otvoriť nožnú časť, otvorte zipsy na ich dolných koncoch (3.4).
- 4.3 Ak chcete odobrať hornú časť, úplne otvorte zips (3.3).

### 5.0 PRIPEVNIENIE VAKU VOKSI® BREEZE LIGHT KU KOČÍKU

- 5.1 Pretiahnite pásy kočíka cez vopred vyrezané otvory na vaku (3.7). Jednotlivé vopred vyrezané otvory vám umožnia prispôbenie postroju akéhokoľvek kočíka.

### 6.0 PRIPEVNIENIE DRŽIAKA NA CUMEL' NA VAK VOKSI® BREEZE LIGHT

- 6.1 Pripnite držiak na cumel' na časť určenú pre držiak na cumel' v blízkosti otvoru na hlavu (3.5).

### 7.0 ČISTENIE VAKU VOKSI®

- 7.1 Vždy nechajte vak otvorený na chvíľu, keď z neho vyberiete dieťa, aby mohol vyschnúť.
- 7.2 Nechávajte vak otvorený tak často, ako je to možné.

- 7.3 Zipsy a suchý zips je potrebné pred práním zatvoriť.
- 7.4 Ďalšie pokyny k praniu nájdete na štítku vnútri vaku.
- 7.5 Nezabúdajte, že pretože sa použila úplne prírodná bavlna, ktorá je klasifikovaná podľa Oeko-Tex 100, Trieda 1, môže po čase dôjsť k určitému vyblednutiu farby po praní a/alebo sušení na slnečnom svetle.

### 8.0 ULOŽENIE VAKU VOKSI® BREEZE LIGHT

- 8.1 Nechajte vak Voksi® Breeze Light v jeho vonkajšom obale, keď ho nepoužívate, alebo vo vaku vyrobeného z tkaniny alebo papiera. Neskladujte ho v plastovom vaku.

### 9.0 UPOZORNENIA

- 9.1 Vždy berte do úvahy počasie a teplotu a skontrolujte, či má dieťa oblečené vhodné oblečenie, keď leží vo vaku Voksi® Breeze Light.
- 9.2 Vždy dajte šnúru (3.2) do vrečka (3.1), aby ste sa vyhli riziku uškrtienia alebo prehltnutia.
- 9.3 Dôsledne prečítajte pokyny k praniu a štítkov vnútri vaku predtým, ako sa rozhodnete vyprať vak Voksi® Breeze Light.
- 9.4 Dávajte pozor, keď budete v blízkosti vaku Voksi® používať otvorený oheň a iné zdroje tepla, napr. elektrické kachle alebo plynové ohrievače.
- 9.5 Pravidelne kontrolujte, či vak nie je poškodený alebo či nemá uvoľnené časti a v prípade potreby ich vymeňte. Používajte len pôvodné náhradné časti a príslušenstvo.
- 9.6 Vak Voksi® Breeze Light sa NESMIE používať ako nosič s prenosnou doskou.



# CONTACT:

## NORWAY AND OTHER CONTRIES:

HTS BeSafe AS  
NO-3535 Krøderen  
Norway  
Tel.: +47 32 15 08 00  
Mail: [marked@hts.no](mailto:marked@hts.no)  
[www.voksi.com](http://www.voksi.com)

## SVERIGE:

HTS Safety AB  
Verktgsvägen 13  
553 02 Jönköping  
Tel.: +46 36- 18 16 90  
Mail: [market@hts.no](mailto:market@hts.no)  
[www.voksi.se](http://www.voksi.se)

## DEUTSCHLAND & ÖSTERREICH:

HTS Safety AB  
Verktgsvägen 13  
SE-553 02 Jönköping  
Schweden  
Tel: +49(0)1805 - 009 663  
Fax: +49(0)1805 - 009 664  
E-Mail: [info@hts.no](mailto:info@hts.no)  
[www.voksi.com](http://www.voksi.com)

## DANMARK:

HTS Safety AB  
Verktgsvägen 13  
SE-553 02 Jönköping  
Sverige  
Tlf.: +45 53 66 56 96  
Mail: [market@hts.no](mailto:market@hts.no)  
[www.voksi.dk](http://www.voksi.dk)

## UK & IRELAND:

HTS Safety AB  
Voksi UK/IRL.  
Gadbrook House  
Gadbrook Park, Rudheath,  
Northwich, Cheshire, CW9 7RG, UK  
Tel.: +44 (0) 1606 814 638  
Mail: [sales@hts.no](mailto:sales@hts.no)  
[www.voksi.com](http://www.voksi.com)